

JUSTIFICATIVA TÉCNICA DE ESCOLHA DE EDITORA

O presente pedido de serviços de editoração e impressão visa atender a uma solicitação realizada à Universidade Estadual de Campinas pela Secretaria de Educação do Estado do Mato Grosso (SEDUC-MT), discutida pelo solicitante e aprovada pela Pró-Reitoria de Extensão, Esporte e Cultura da Unicamp (cf. anexos). Detalho abaixo a natureza da solicitação e as razões pelas quais os serviços requisitados devem ser contratados junto à “Editora Escuta Aqui Bem-te-vi” a fim de viabilizar a boa execução das atividades dentro do orçamento disponível.

Os serviços requisitados referem-se à editoração e impressão de 350 exemplares do livro *Egeke itaginhuhüigü. A onça esfomeada e outras histórias* (Ugise Kalapalo, no prelo), que resulta de um projeto de extensão realizado junto ao povo Kalapalo do Alto Xingu (Território Indígena do Xingu, MT). Este projeto se insere em um conjunto de ações extensionistas já financiadas pela ProEEC desde 2018 voltadas à produção de materiais didáticos e de apoio didático bilíngues para escolas indígenas diferenciadas do povo Kalapalo. O projeto previa uma tiragem inicial de 500 exemplares, a serem custeados pelo projeto “A onça, o tatu e outras histórias alto-xinguanas”, aprovado no 1º Edital Saberes Indígenas (ProEEC/Unicamp) e cujos recursos são geridos pelo acordo entre a FAEPEX e a Funcamp. Ao tomar conhecimento da obra em produção, a SEDUC-MT manifestou formalmente à Unicamp interesse em receber, sob a forma de doação, exemplares que viabilizassem a oferta de uma cópia do livro a cada aluno matriculado em todas as escolas do povo Kalapalo e suas salas anexas, além de criar uma reserva técnica do material para futura distribuição. A partir de cálculo realizado pela própria SEDUC-MT, tendo por ponto de partida a quantidade de exemplares que já prevíamos imprimir e o número de alunos matriculados nas escolas, nos foi informado que seriam necessários 350 exemplares adicionais a fim de atender à sua solicitação.

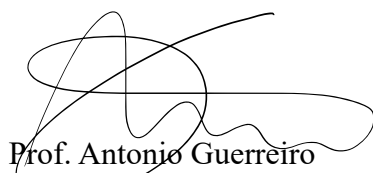
Trata-se de uma solicitação do mais alto interesse público, na medida em que permite à Unicamp contribuir diretamente, por meio de suas ações de extensão, com políticas públicas de educação diferenciada, intercultural e bilíngue. Por esta razão, visando atender ao pedido da SEDUC-MT, apresentamos um pedido de apoio financeiro complementar à ProEEC, mediante tomada de preços dos custos de impressão. Na referida tomada de preços, obtivemos os seguintes orçamentos: R\$ 29.050,00 (Agiliga Gráfica Digital); R\$ 22.190 (Gráfica Critério); e R\$ 7.833,00 (Editora Escuta Aqui Bem-te-vi). Ficou evidente que a realização do serviço com a editora que já havia sido contratada para a impressão dos primeiros exemplares no âmbito do referido projeto ficaria significativamente mais barata, em função sobretudo do volume de impressões (como é de praxe no mercado gráfico, quanto maior o volume de impressões, menores os custos). Considerando ainda as necessidades de editoração para a manutenção do projeto gráfico da obra, os orçamentos apresentados por concorrentes foram significativamente mais elevados. A ProEEC aprovou o orçamento mais baixo apresentado, tendo realizado a transferência do valor ao IFCH, no total de R\$ 7,833,00, e que custeará a solicitação que aqui apresentamos.

Tendo isso em vista, e buscando atender à solicitação da SEDUC-MT, justificamos a necessidade de realizar o presente serviço com a Editora Escuta Aqui Bem-te-vi por ser a única que nos permite simultaneamente: a) manter integralmente o projeto gráfico do livro; e b) produzir a quantidade de livros acordadas com a SEDUC-MT dentro do orçamento disponibilizado pela ProEEC.

Enviamos em anexo a esta justificativa técnica: I) cópia do OFÍCIO Nº 40871/2024/GSAGE/SEDUC; II) cópia da troca de mensagens com a ProEEC, detalhando os eventos e acordos acima descritos; e II) os três orçamentos levantados durante o processo de tomada de preço para a solicitação do orçamento complementar.

Sendo o que cabe no momento, renovamos nossos votos de estima e consideração e nos mantemos à disposição para quaisquer esclarecimentos que se façam necessários.

Cordialmente,



Prof. Antonio Guerreiro
Departamento de Antropologia
Instituto de Filosofia e Ciências Humanas
Universidade Estadual de Campinas



Governo do Estado de Mato Grosso
SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCAÇÃO

OFÍCIO Nº 40871/2024/GSAGE/SEDUC

Cuiabá/MT, 18 de dezembro de 2024

Ao (À) Universidade Estadual de Campinas – UNICAMP

Assunto: Solicitação de doação do livro bilíngue “ekege itagitsuhügü: a onça esfomeada e os bichos espertos”;

À Pró-Reitoria de Extensão, Esporte e Cultura

Prezado(a) Senhor(a),

A Secretaria de Estado de Educação de Mato Grosso (SEDUC-MT), por meio da Coordenadoria de Educação Escolar Indígena/SUDI/SAGE, vem, respeitosamente, manifestar seu interesse na obra bilíngue “ekege itagitsuhügü: a onça esfomeada e os bichos espertos”, do autor indígena Ugise Kalapalo, que foi contemplada pelo Edital Saberes Indígenas da Universidade Estadual de Campinas – UNICAMP, coordenado pela professora Chantal Medaets, da Faculdade de Educação.

Este livro, que faz parte do processo de valorização e promoção da língua e da cultura Kalapalo, possui grande relevância para as escolas das aldeias Kalapalo localizadas no Território Indígena do Xingu, especialmente no contexto da educação escolar indígena.

Dessa forma, solicitamos a gentileza de uma doação da referida obra para as escolas das aldeias Kalapalo, visando o incentivo à educação bilíngue, à preservação das tradições e à promoção do conhecimento entre os alunos. A distribuição do material contribuirá para a ampliação do acesso dos estudantes ao conteúdo culturalmente relevante e adequado à sua realidade, além de ser uma ferramenta pedagógica de grande valor para os educadores locais.

Certos de sua compreensão e apoio, aguardamos um retorno positivo e colocamo-nos à disposição para eventuais esclarecimentos.

Atenciosamente,

NADINE MOREIRA DA SILVA BOTELHO
SECRETÁRIA ADJUNTA DE GESTÃO EDUCACIONAL

Classif. documental: 062.12



SEDUCOFI202440871A



Governo do Estado de Mato Grosso
SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCAÇÃO
GABINETE DO SECRETARIO ADJUNTO DE GESTAO EDUCACIONAL

ALAN RESENDE PORTO
SEC DE ESTADO
GABINETE DO SECRETARIO DE ESTADO DE EDUCACAO



Assinado com senha por NADINE MOREIRA DA SILVA BOTELHO - 18/12/2024 às 17:21:50 e ALAN RESENDE PORTO - 19/12/2024 às 11:22:05.
+0 Pessoas - Para verificar todas as assinaturas consulte o link de autenticação.
Documento Nº: 23408706-8021 - consulta à autenticidade em
<https://www.sigadoc.mt.gov.br/sigaex/public/app/autenticar?n=23408706-8021>



SEDUCOFI202440871A

Solicitação de doação do livro bilíngue “ekege itagitsuhügü: a onça esfomeada e os bichos espertos”

27 mensagens

Secretaria Adjunta de Gestão Educacional <sage@edu.mt.gov.br>

19 de dezembro de 2024 às 15:36

Para: Veronicamonachini@gmail.com, proec@unicamp.br, agjunior@unicamp.br, cmedaets@unicamp.br

Cc: Lucas Albuquerque Oliveira <lucas.oliveira@edu.mt.gov.br>, Genaro Silva Ribeiro <genaro.ribeiro@edu.mt.gov.br>, Superintendência de Diversidades -sudi <sudi@edu.mt.gov.br>

Boa tarde

Com os nossos cumprimentos, encaminhamos em anexo o Ofício OFÍCIO Nº 40871/2024/GSAGE/SEDUC, olicitação de doação do livro bilíngue “ekege itagitsuhügü: a onça esfomeada e os bichos espertos”.

Atenciosamente.

Gabinete da Secretaria Adjunta de Gestão Educacional - SAGE
Secretaria de Estado de Educação de Mato Grosso
(65) 3613-6361

 **OFÍCIO Nº 40871-2024-GSAGE-SEDUC - UNICAMP.pdf**

319K

Proec <proec@unicamp.br>

6 de janeiro de 2025 às 12:14

Para: Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br>

Boa Tarde Prof Antonio
Como vai?

Recebemos a solicitação abaixo, e a equipe da Diretoria de Cultura indicou o sr como responsável pelo livro.
O sr poderia nos auxiliar nesta demanda?

no aguardo, obrigada
Ana Paula

Pró-Reitoria de Extensão, Esporte e Cultura - PROEEC
UNICAMP

[Texto das mensagens anteriores oculto]

 **OFÍCIO Nº 40871-2024-GSAGE-SEDUC - UNICAMP.pdf**

319K

Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br>

14 de janeiro de 2025 às 11:34

Para: "ProEEC - Pró-reitoria Extensão, Esporte e Cultura\" <proec@unicamp.br>

Prezada Ana Paula, como vai?

De qual auxílio exatamente a ProEEC precisaria?

O livro foi produzido com recursos de um projeto de extensão, mas com uma tiragem bastante limitada em função dos altos custos de impressão. Para que seja possível atender à solicitação da SEDUC seria preciso ter uma tiragem maior. Vocês acham que seria possível financiar a ampliação da tiragem para isso? Se sim, podemos enviar todos os detalhes necessários da obra.

Acredito que seria importante buscarmos meios de atender à solicitação, tendo em vista a escassez de materiais dessa natureza.

Fico à disposição para o que for necessário.

Abs,

--

Antonio Guerreiro
Departamento de Antropologia, IFCH
CPEI - Centro de Pesquisa em Etnologia Indígena
Universidade Estadual de Campinas
+55 19 3521-1670
<http://www.cpei.ifch.unicamp.br>

[Texto das mensagens anteriores oculto]

[Texto das mensagens anteriores oculto]

<OFÍCIO Nº 40871-2024-GSAGE-SEDUC - UNICAMP.pdf>

Proec <proec@unicamp.br>

14 de janeiro de 2025 às 12:01

Para: Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br>

oi professor
obrigada pelo retorno.

Certo, informar da tiragem limitada já é um início.

Vou conversar aqui na proec sobre a possibilidade de uma nova tiragem, e ou eu ou outra pessoa da proec, vai informando o sr ok?

o prof coelho retorna de férias na segunda feira, acredito que antes disso nao conseguiremos definir.

obrigada
Ana Paula

Pró-Reitoria de Extensão, Esporte e Cultura - PROEEC
UNICAMP

[Texto das mensagens anteriores oculto]

Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br>

15 de janeiro de 2025 às 09:23

Para: "\"ProEEC - Pró-reitoria Extensão, Esporte e Cultura\"" <proec@unicamp.br>

Oi Ana Paula, bom dia.

Está certo, obrigado, ficamos em contato. Aproveito para avisar que estou afastado para pesquisa de campo até o dia 30/01, com acesso limitado à internet, e posso demorar um pouco para responder.

Abs,

Antonio

[Texto das mensagens anteriores oculto]

Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br>
Para: Veronica Monachini <veronicamonachini@gmail.com>

15 de janeiro de 2025 às 09:23

Oi V, td bem?
Veja a conversa abaixo, por favor.
bj.
A.

Início da mensagem encaminhada:
[Texto das mensagens anteriores oculto]

Proec <proec@unicamp.br>
Para: Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br>

20 de janeiro de 2025 às 13:40

Boa Tarde Prof Antonio
Como vai?

Conversei com o Sr Lucas, Coordenador lá na secretaria de educação do MT, de onde nos enviaram o ofício, e ele confirmou serem necessários 350 exemplares - para todos os estudantes do povo kalapalo e mais uma reserva técnica de 25%.

O sr sabe me informar com quem eu poderia falar, talvez com alguém de sua equipe do projeto, para conseguirmos um orçamento para a tiragem de 350 exemplares?
Para podermos responder a viabilidade, precisaríamos de um orçamento.

Muito obrigada!
Ana Paula

Pró-Reitoria de Extensão, Esporte e Cultura - PROEEC
UNICAMP

Em ter., 14 de jan. de 2025 às 11:34, Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br> escreveu:
[Texto das mensagens anteriores oculto]

Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br>
Para: "ProEEC - Pró-reitoria Extensão, Esporte e Cultura" <proec@unicamp.br>
Cc: Veronica Monachini <veronicamonachini@gmail.com>

10 de fevereiro de 2025 às 08:30

Prezados, bom dia.

Solicitamos alguns orçamentos com os dados técnicos do livro visando atender ao pedido da SEDUC, e os envio em anexo.
O orçamento mais vantajoso (por uma larga margem) é o da editora e gráfica que já está responsável pelo livro, e acredito que fazer mais exemplares com eles também seria tecnicamente interessante para manter um projeto gráfico homogêneo.

Retornei do trabalho de campo e estou em férias até 17/02. Copio nesta mensagem a doutoranda Veronica Monachini, que participa do projeto e pode responder pela equipe caso necessário. Estou à disposição para o que for necessário.

Cordialmente,
[Texto das mensagens anteriores oculto]

Em 20 de jan. de 2025, à(s) 13:40, Proec <proec@unicamp.br> escreveu:

Boa Tarde Prof Antonio
Como vai?

Conversei com o Sr Lucas, Coordenador lá na secretaria de educação do MT, de onde nos enviaram o ofício, e ele confirmou serem necessários 350 exemplares - para todos os estudantes do povo kalapalo e mais uma reserva técnica de 25%.

O sr sabe me informar com quem eu poderia falar, talvez com alguém de sua equipe do projeto, para conseguirmos um orçamento para a tiragem de 350 exemplares?

Para podermos responder a viabilidade, precisaríamos de um orçamento.

Muito obrigada!
Ana Paula

Pró-Reitoria de Extensão, Esporte e Cultura - PROEEC
UNICAMP

Em ter., 14 de jan. de 2025 às 11:34, Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br> escreveu:
Prezada Ana Paula, como vai?

De qual auxílio exatamente a ProEEC precisaria?

O livro foi produzido com recursos de um projeto de extensão, mas com uma tiragem bastante limitada em função dos altos custos de impressão. Para que seja possível atender à solicitação da SEDUC seria preciso ter uma tiragem maior. Vocês acham que seria possível financiar a ampliação da tiragem para isso? Se sim, podemos enviar todos os detalhes necessários da obra. Acredito que seria importante buscarmos meios de atender à solicitação, tendo em vista a escassez de materiais dessa natureza.

Fico à disposição para o que for necessário.

Abs,

--

Antonio Guerreiro
Departamento de Antropologia, IFCH
CPEI - Centro de Pesquisa em Etnologia Indígena
Universidade Estadual de Campinas
+55 19 3521-1670
<http://www.cpei.ifch.unicamp.br>

Em 6 de jan. de 2025, à(s) 12:14, Proec <proec@unicamp.br> escreveu:

Boa Tarde Prof Antonio
Como vai?

Recebemos a solicitação abaixo, e a equipe da Diretoria de Cultura indicou o sr como responsável pelo livro.

O sr poderia nos auxiliar nesta demanda?

no aguardo, obrigada
Ana Paula

Pró-Reitoria de Extensão, Esporte e Cultura - PROEEC
UNICAMP

----- Forwarded message -----

De: **Secretaria Adjunta de Gestão Educacional** <sage@edu.mt.gov.br>
Date: qui., 19 de dez. de 2024 às 15:37
Subject: Solicitação de doação do livro bilíngue “ekege itagitsuhügü: a onça esfomeada e os bichos espertos”
To: <Veronicamonachini@gmail.com>, <proec@unicamp.br>, <agjunior@unicamp.br>, <cmedaets@unicamp.br>
Cc: Lucas Albuquerque Oliveira <lucas.oliveira@edu.mt.gov.br>, Genaro Silva Ribeiro <genaro.ribeiro@edu.mt.gov.br>, Superintendência de Diversidades -sudi <sudi@edu.mt.gov.br>

Boa tarde

Com os nossos cumprimentos, encaminhamos em anexo o Ofício OFÍCIO Nº 40871/2024/GSAGE/SEDUC, olicitação de doação do livro bilíngue “ekege itagitsuhügü: a onça esfomeada e os bichos espertos”.

Atenciosamente.

Gabinete da Secretaria Adjunta de Gestão Educacional - SAGE
Secretaria de Estado de Educação de Mato Grosso
(65) 3613-6361
<OFÍCIO Nº 40871-2024-GSAGE-SEDUC - UNICAMP.pdf>

3 anexos

-  **Ugise Kalapalo - “A onça esfomeada e outras histórias” (1).pdf**
76K
-  **Orcamento_35758_Veronica_Monachini_de_Carvalho.pdf**
13K
-  **ANTONIO ROBERTO GUERREIRO JUNIOR.pdf**
99K

AT PROEC <atproec@unicamp.br>

18 de fevereiro de 2025 às 10:11

Para: Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br>

Cc: "vernicamonachini@gmail.com" <vernicamonachini@gmail.com>, Diretoria Administrativa ProEEC <admproec@unicamp.br>

Prof. Antonio, bom dia.

Informo que o Prof. Fernando Coelho, Pró-Reitor de Extensão, Esporte e Cultura, aprovou o apoio financeiro no valor de R\$ 7.833,00 para atender despesas com impressão de 350 exemplares do livro "A onça esfomeada e os bichos espertos", do autor indígena Ugise Kalapalo, contemplada pelo Edital Saberes Indígenas, para

posterior doação à Secretaria de Estado de Educação do Estado do Mato Grosso (SEDUC-MT). O apoio financeiro será concedido por meio de transferência orçamentária e caberá a sua Unidade de vínculo providenciar a contratação do serviço de impressão da referida obra. Para tanto, favor informar o CO, PG, EE ou conta local para efetivação da transferência. Após a finalização do serviço, será necessário enviar um relatório de prestação de contas à Pró-Reitoria de Extensão, Esporte e Cultura (ProEEC). A não apresentação ou reprovação deste relatório implicará na impossibilidade de solicitar novos auxílios junto a esta Pró-Reitoria. Por fim, solicito que seja feita referência ao apoio da Unicamp/ProEEC para publicação da referida obra. At.te,

Sebastião Pereira
Assistente técnico
Unicamp, Pró-Reitoria de Extensão, Esporte e Cultura - ProEEC
Telefone: 19 3521 4751

----- Forwarded message -----

[Texto das mensagens anteriores oculto]

Em 20 de jan. de 2025, à(s) 13:40, Proec <proec@unicamp.br> escreveu:

Boa Tarde Prof Antonio
Como vai?

Conversei com o Sr Lucas, Coordenador lá na secretaria de educação do MT, de onde nos enviaram o ofício, e ele confirmou serem necessários 350 exemplares - para todos os estudantes do povo kalapalo e mais uma reserva técnica de 25%.

O sr sabe me informar com quem eu poderia falar, talvez com alguém de sua equipe do projeto, para conseguirmos um orçamento para a tiragem de 350 exemplares?

Para podermos responder a viabilidade, precisaríamos de um orçamento.

Muito obrigada!
Ana Paula

Pró-Reitoria de Extensão, Esporte e Cultura - PROEEC
UNICAMP

Em ter., 14 de jan. de 2025 às 11:34, Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br> escreveu:
Prezada Ana Paula, como vai?

De qual auxílio exatamente a ProEEC precisaria?

O livro foi produzido com recursos de um projeto de extensão, mas com uma tiragem bastante limitada em função dos altos custos de impressão. Para que seja possível atender à solicitação da SEDUC seria preciso ter uma tiragem maior. Vocês acham que seria possível financiar a ampliação da tiragem para isso? Se sim, podemos enviar todos os detalhes necessários da obra.

Acredito que seria importante buscarmos meios de atender à solicitação, tendo em vista a escassez de materiais dessa natureza.

Fico à disposição para o que for necessário.

Abs,

--

Antonio Guerreiro

Em 6 de jan. de 2025, à(s) 12:14, Proec <proec@unicamp.br> escreveu:

Boa Tarde Prof Antonio
Como vai?

Recebemos a solicitação abaixo, e a equipe da Diretoria de
Cultura indicou o sr como responsável pelo livro.
O sr poderia nos auxiliar nesta demanda?

no aguardo, obrigada
Ana Paula

Pró-Reitoria de Extensão, Esporte e Cultura - PROEEC
UNICAMP

----- Forwarded message -----

De: **Secretaria Adjunta de Gestão Educacional** <sage@edu.mt.gov.br>
Date: qui., 19 de dez. de 2024 às 15:37
Subject: Solicitação de doação do livro bilíngue “ekege itagitsuhügü: a onça esfomeada e os bichos espertos”
To: <Veronicamonachini@gmail.com>, <proec@unicamp.br>, <agjunior@unicamp.br>, <cmedaets@unicamp.br>
Cc: Lucas Albuquerque Oliveira <lucas.oliveira@edu.mt.gov.br>, Genaro Silva Ribeiro <genaro.ribeiro@edu.mt.gov.br>, Superintendência de Diversidades -sudi <sudi@edu.mt.gov.br>

Boa tarde

Com os nossos cumprimentos, encaminhamos em anexo o Ofício OFÍCIO Nº 40871/2024/GSAGE/SEDUC, solicitação de doação do livro bilíngue “ekege itagitsuhügü: a onça esfomeada e os bichos espertos”.

Atenciosamente.

Gabinete da Secretaria Adjunta de Gestão Educacional - SAGE
Secretaria de Estado de Educação de Mato Grosso
(65) 3613-6361

[Texto das mensagens anteriores oculto]

[Texto das mensagens anteriores oculto]

Veronica Monachini <vernicamonachini@gmail.com>

24 de fevereiro de 2025 às 18:51

Para: AT PROEC <atproec@unicamp.br>

Cc: Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br>, Diretoria Administrativa ProEEC <admproec@unicamp.br>

Prezado Prof. Sebastião Pereira,

Agradeço imensamente pelo apoio financeiro aprovado para a impressão dos exemplares do livro "*A onça esfomeada e os bichos espertos*", do autor indígena Ugise Kalapalo. Este apoio será de grande importância para a concretização desse projeto.

Entrarei em contato com o IFCH para obter as informações sobre o CO, PG e EE necessários para efetivar a transferência orçamentária e, em seguida, encaminharei os dados solicitados.

Além disso, tomaremos as providências necessárias para a contratação do serviço de impressão e faremos referência ao apoio da Unicamp/ProEEC na publicação da obra. Comprometemo-nos a enviar o relatório de prestação de contas após a finalização do serviço, conforme orientado.

Envio em anexo a última versão do livro, que ainda se encontra em revisão. Assim que tivermos a versão final encaminharemos para vocês. Peço que vejam se a menção ao apoio está correta nessa versão, por favor.

Agradeço novamente pelo apoio e fico à disposição para quaisquer outras informações.

Atenciosamente,
Veronica Monachini
Doutoranda do PPGAS/IFCH
Orientada pelo Prof. Antonio Guerreiro

[Texto das mensagens anteriores oculto]

 **a onça esfomeada e os bichos espertos_bilingue 4 (1).pdf**
3102K

Veronica Monachini <vernicamonachini@gmail.com>

24 de fevereiro de 2025 às 19:01

Para: Direção IFCH <dirifch@unicamp.br>, IFCH PROEX <proexdif@unicamp.br>, Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br>

Prezados,

Estou encaminhando, para ciência, a informação de que o apoio financeiro no valor de R\$ 7.833,00 foi aprovado pela Pró-Reitoria de Extensão, Esporte e Cultura (ProEEC) para a impressão de 350 exemplares do livro "*A onça esfomeada e os bichos espertos*", do autor indígena Ugise Kalapalo, contemplado pelo Edital Saberes Indígenas. Este apoio será destinado à impressão da obra para posterior doação à Secretaria de Estado de Educação do Estado do Mato Grosso (SEDUC-MT).

Para a efetivação da transferência orçamentária, a ProEEC solicitou que informemos o CO, PG e EE ou a conta local. Assim, gostaria de solicitar as informações necessárias para que possamos prosseguir com o processo.

Agradeço desde já pela colaboração e fico à disposição para quaisquer esclarecimentos.

Atenciosamente,
Veronica Monachini
Doutoranda do PPGAS/IFCH
Orientada pelo Prof. Antonio Guerreiro

----- Forwarded message -----

De : **Veronica Monachini** <vernicamonachini@gmail.com>

Date: lun. 24 févr. 2025 à 18:51

Subject: Re: Solicitação de doação do livro bilíngue "ekege itagitsuhügü: a onça esfomeada e os bichos espertos"

To: AT PROEC <atproec@unicamp.br>

Cc: Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br>, Diretoria Administrativa ProEEC <admproec@unicamp.br>

[Texto das mensagens anteriores oculto]

 **a onça esfomeada e os bichos espertos_bilingue 4 (1).pdf**
3102K

Direção IFCH <dirifch@unicamp.br>

25 de fevereiro de 2025 às 09:29

Para: Coordenadoria Financeira IFCH <ifchdif@unicamp.br>

Cc: Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br>, Veronica Monachini <veronicamonachini@gmail.com>

Olá Rafael, bom dia!

Você poderia informar os dados necessários para a transferência, conforme as informações da Veronica (abaixo)?

Obrigado!

Guilherme Righetto Lopes

[Texto das mensagens anteriores oculto]

Secretaria da Direção - IFCH

Universidade Estadual de Campinas - UNICAMP

✉ dirifch@unicamp.br / ☎ +55 19 3521.1579

Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br>

26 de fevereiro de 2025 às 09:15

Para: Veronica Monachini <veronicamonachini@gmail.com>

Cc: AT PROEC <atproec@unicamp.br>, Diretoria Administrativa ProEEC <admproec@unicamp.br>

Car@s, muitíssimo obrigado pelo apoio e pelos encaminhamentos.

Veronica enviou a boneca atualizada do livro com o logo da ProEEC, agradeço se puderem confirmar se esse modo de menção do apoio está adequado ou se o livro deve seguir um padrão definido pela própria ProEEC.

Vou acompanhar todo o processo junto à Unidade para viabilizarmos a transferência.

Mais uma vez obrigado,
Cordialmente,

Antonio

[Texto das mensagens anteriores oculto]

[Texto das mensagens anteriores oculto]

<a onc?a esfomeada e os bicho s espertos_bilingue 4 (1).pdf>

Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br>

26 de fevereiro de 2025 às 09:22

Para: Direção IFCH <dirifch@unicamp.br>

Cc: Diretoria Financeira - IFCH <ifchdif@unicamp.br>, Veronica Monachini <veronicamonachini@gmail.com>,

"Josianne F. Cerasoli" <cerasoli@unicamp.br>, Eventos <seceven@unicamp.br>

Car@s, bom dia, tudo bem?

Escrevo apenas para contextualizar com mais detalhes o pedido, e aproveito para colocar a coordenação de extensão em cópia, para registro da ação.

Como Veronica já mencionou, recebemos uma solicitação da Secretaria de Estado de Educação do Mato Grosso de doação de 350 exemplares do referido livro (em fase de produção), visando atender os alunos matriculados nas escolas Kalapalo no Território Indígena do Xingu. Os recursos originais do edital não seriam suficientes para isso, então realizamos uma tomada de preços e enviamos o orçamento mais vantajoso à ProEEC, solicitando uma complementação orçamentária para que fosse possível atender ao pedido da SEDUC. Os recursos

concedidos pela ProEEC correspondem, portanto, a essa complementação.

Após a informação dos dados solicitados pela ProEEC para a transferência, como devemos proceder para efetuar a contratação da impressão?

Qualquer dúvida em relação ao projeto ou a esta comunicação com a ProEEC, fico à disposição.

Obrigado,

Antonio

[Texto das mensagens anteriores oculto]

IFCH Diretoria Financeira <ifchdif@unicamp.br>

26 de fevereiro de 2025 às 11:38

Para: Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br>

Cc: Direção IFCH <dirifch@unicamp.br>, Veronica Monachini <veronicamonachini@gmail.com>, "Josianne F. Cerasoli" <cerasoli@unicamp.br>, Eventos <seceven@unicamp.br>

Bom dia, Antônio. Tudo bem?

Por gentileza, providencie a solicitação de compras no site do IFCH, utilizando o link abaixo:

👉 [Formulário de Solicitação de Compras – IFCH](#)

É importante também anexar um orçamento com o valor referencial. Essa demanda será encaminhada para tratamento na DGA/CSC.

Se precisar de auxílio durante o processo, a Secretaria de Departamentos poderá te apoiar.

Qualquer dúvida, estou à disposição.

Abraço!

--

Positivamente,



RAFAEL MARTINS

Coordenadoria Financeira

Instituto de Filosofia e Ciências Humanas - IFCH

(19) 3521-1943 – www.ifch.unicamp.br

[Texto das mensagens anteriores oculto]

IFCH Diretoria Financeira <ifchdif@unicamp.br>

26 de fevereiro de 2025 às 11:41

Para: Veronica Monachini <veronicamonachini@gmail.com>

Cc: Direção IFCH <dirifch@unicamp.br>, IFCH PROEX <proexdif@unicamp.br>, Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br>

Bom dia Verônica, tudo bem?

Seguem os dados para a transferência do recurso.

C.O.: 09

P.G.: 09.01.00

E.E.: 3339.99

Abraço!

--

Positivamente,



RAFAEL MARTINS

Coordenadoria Financeira

Instituto de Filosofia e Ciências Humanas - IFCH

(19) 3521-1943 – www.ifch.unicamp.br

Em seg., 24 de fev. de 2025 às 19:01, Veronica Monachini <[vernicamonachini@gmail.com](mailto:veronicamonachini@gmail.com)> escreveu:

[Texto das mensagens anteriores oculto]

AT PROEC <atproec@unicamp.br>

26 de fevereiro de 2025 às 11:57

Para: Veronica Monachini <vernicamonachini@gmail.com>

Cc: Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br>, Diretoria Administrativa ProEEC <admproec@unicamp.br>

Prof. Antonio e Verônica, bom dia.

Favor promover as seguintes alterações na página onde é feita menção ao apoio da ProEEC:

1 - acima dos logotipos, sugiro que seja inserida a palavra "Apoio:";

2 - Onde constou: "Serviços de gráfica para impressão do livro contemplado pelo projeto Saberes Indígenas/PROEC/Unicamp ...", constar "Serviços de gráfica para impressão do livro contemplado no 1º Edital de Apoio a Projetos de Extensão ProEEC - PEX de Iniciativas e Saberes Indígenas – 2023, Unicamp".

3 - Onde constou "Realização: Pró-Reitoria de Extensão e Assuntos Comunitários da Universidade Estadual de Campinas", constar "Realização: Pró-Reitoria de Extensão, Esporte e Cultura da Universidade Estadual de Campinas".

At.te,

Sebastião Pereira

Assistente técnico

Unicamp, Pró-Reitoria de Extensão, Esporte e Cultura - ProEEC

Telefone: 19 3521 4751

[Texto das mensagens anteriores oculto]

Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br>

26 de fevereiro de 2025 às 14:54

Para: Diretoria Financeira - IFCH <ifchdif@unicamp.br>

Cc: Direção IFCH <dirifch@unicamp.br>, Veronica Monachini <vernicamonachini@gmail.com>, "Josianne F. Cerasoli" <cerasoli@unicamp.br>, Eventos <seceven@unicamp.br>

Certo, Rafael, obrigado.

Nós já podemos abrir esse pedido, para deixar tudo pronto, ou devemos aguardar a transferência por parte da ProEEC?

[Texto das mensagens anteriores oculto]

Antonio Guerreiro <agjunior@unicamp.br>

26 de fevereiro de 2025 às 15:06

Para: AT PROEC <atproec@unicamp.br>

Cc: Veronica Monachini <vernicamonachini@gmail.com>, Diretoria Administrativa ProEEC <admproec@unicamp.br>

Olá, Sebastião, obrigado pelas orientações.

Veronica, você pode pedir às diagramadoras para fazerem esses ajustes, por favor?

Sebastião, gostaria de sanar uma dúvida. Seria possível, ao invés de transferir o recurso para o orçamentário da unidade, transferi-lo para o orçamento do projeto da iniciativa Saberes Indígenas que deu origem ao livro?

Pergunto porque tenho duas preocupações com o orçamentário. A primeira diz respeito à possibilidade da DGA aceitar a indicação da gráfica/editora com base nos orçamentos que já fizemos. A diretoria financeira do IFCH me informa que provavelmente isso não será aceito, o que tem o risco de inviabilizar esse orçamento específico (já que quanto mais exemplares imprimimos, mais barato fica). A segunda preocupação diz respeito ao prazo. Temos um prazo para concluir a execução do orçamento do edital, e o prazo da DGA para compras é de 60 dias.



São Paulo, 30 de janeiro 2025

ANTONIO ROBERTO GUERREIRO JUNIOR

jrguerreiro@gmail.com

Telefone 19 996549597

Orçamento: de 350 unidades.

Capa 4x0 cores 40,5x20,0cm formato aberto, papel supremo 350gr com laminação bopp fosca.

56 paginas, impressão 4x4 cores 20,0x20,0 cm, papel offset 120gr

Lombada quadrada com cola PUR

no custo não está incluso o shirink

Entrega na capital de SP

Não possuímos certificação FSC

Custo unitário R\$ 63,40

Validade proposta 10dias

Entrega em 10dias

Pagamento 50% de sinal

restante na entrega

atte

Rogério Wagner

**Agiliga Gráfica Digital**

CNPJ: 52.838.554/0001-66
R PONTA PORA, 181 - VILA IPOJUCA
São Paulo/SP - CEP: 05058-000

(11) 3181-8283 - (11) 99772-3345
financeiro@agiliga.com.br
www.agiliga.com.br
Vendedor: **Vanessa Guimarães dos Santos**

ORÇAMENTO N° 35758**30/01/2025****PREVISÃO DE ENTREGA: 17/02/2025****DADOS DO CLIENTE**

Cliente:	Veronica Monachini de Carvalho	CNPJ/CPF:	401.912.168-01
Endereço:	Rua Maria Burguetta Marcondes Pestana, 66 - Butantã	CEP:	
Cidade:	São Paulo	Estado:	SP
Telefone:	99941 2702	E-mail:	veronicamonachini@gmail.com

PRODUTOS

NOME	QTD.	VR. UNIT.	SUBTOTAL
Livro A4 - 56 páginas coloridas - Enc. Lombada quadrada A4 / capa: 4x0 em Couche 300g/ miolo: 28 lâminas 4x4 (56 páginas) em Papel Offset 120g/ Enc. lombada quadrada - capa sem orelhas e com laminação fosca	350,00	83,00	29.050,00
TOTAL	350,00		29.050,00

PRODUTOS: 29.050,00**TOTAL: R\$ 29.050,00****TRANSPORTADORA**

Cliente Retira

OBSERVAÇÕES

FORMA DE PAGAMENTO:

50% adiantado e 50% na entrega.

Transferência bancária

PIX (CNPJ): 52.838.554/0001-66

Banco Itaú - Ag: 0754 - Cc: 90754-1

Banco do Brasil - Ag: 1199-1 - Cc: 200992-7

Cartão de Crédito via link da REDE MaxiPago

AGILIGA Copiadora e Bazar Ltda - CNPJ 52.838.554/0001-66

Assinatura do cliente



Ugise Kalapalo - “A onça esfomeada e outras histórias”

Ref. Orçamento e especificações de impressão

1 capa - 4x0 cores - formato aberto 10,5X20,0 cm e formato fechado 20,0X20,0 cm em papel OFFSET LD 120 g/m2 / LAMINAÇÃO BOPP FOSCO FRENTE

56 PGS DE MIOLO 4X4 cores - formato 20,0 x 20,0 cm em papel OFFSET LD 120 g/m2 ? DOBRA

Finalizações: ; ; LOMBADA QUADRADA, SHIRINK INDIVIDUAL

Observações: Trabalho com certificação FSC

Valores:

O valor da gráfica para a impressão de 350 livros será:

R\$ 7.833,00 - na assinatura da proposta

Serão confeccionados 350 livros.

No aguardo do seu aceite, colocamo-nos à disposição para eventuais esclarecimentos que se façam necessários.

Atenciosamente,
Dora Guerreiro e Elis Coelho
Escuta Aqui Bem-te-vi

